

Клінічна шкала ПТСР за DSM-V

Версія для минулого тижня

Ім'я: _____

Інтерв'юер: _____

Дослідження: _____

Дата: _____

Оригінал: Weathers, F.W., Blake, D.D., Schnurr, P.P., Kaloupek, D.G., Marx, B.P., & Keane, T.M. (2013). The Clinician-Administered PTSD Scale for DSM-5 (CAPS-5). Interview available from the National Center for PTSD at www.ptsd.va.gov

Переклад та адаптація: Хаустова О.О., Трачук Л. Є., Безшейко В. Г.

Не для комерційного використання! Not for commercial use!

Примітка: Це версія для минулого тижня, яка повинна використовуватися для оцінки тяжкості симптомів ПТСР за «минулий тиждень». Діагностичний статус ПТСР має бути оцінений за допомогою версії шкали за «минулий місяць».

Критерій А: Експозиція до загрози життю, тяжкої травми або сексуального насилля в один (або більше) із перелічених способів:

1. Пряме переживання травматичної події (подій).
2. Свідок такої події (подій), що трапилась з іншими.
3. Знання того, що травматична подія (події) трапились з близьким членом сім'ї або близьким другом. У випадку загрози життю члену сім'ї або другу подія (події) має бути жорстокою або випадковою.
4. Переживання повторної або екстремальної експозиції до аверсивних (неприємних) деталей травматичної події (подій) (наприклад, перші із прибувших на місце аварії літака, які допомагали збирати людські рештки; або допит поліцейськими дитини про деталі насильства над нею). Критерій А4 не відноситься до експозиції через електронні медіа, телебачення, кіно або фотографії, хіба що ця експозиція є частиною роботи.

Примітка: Критерій А повинен бути попередньо оцінений за допомогою версії CAPS-5 «минулого місяця». Таким чином, для більшості використань версії «минулого тижня» критерій А не треба оцінювати знову.

[Використайте Перелік травматичних життєвих подій або інші структуровані скринінгові шкали по травмі]

Зараз я задам Вам запитання про той стресовий досвід, який Ви пережили. Перш за все я Вас попрошу розповісти мені трохи про подію, яка, на Вашу думку, була найгіршою. Потім я запитаю про те, як ця подія впливала на Вас протягом останнього тижня. Загалом я не потребуватиму багато інформації – рівно стільки, скільки потрібно для того, щоб зрозуміти які проблеми Ви маєте. Будь-ласка, дайте мені знати, якщо Ви почуватиметесь засмученим, коли будете відповідати на питання, щоб ми мали з Вами можливість призупинитись та обговорити це. Також, дайте мені знати, якщо Ви матимете питання або щось не зрозумієте. Чи є у Вас які-небудь питання перед тим, як ми почнемо?

Ви сказали, що ця подія була найгіршою. Зараз я хочу, щоб Ви коротко описали те, що сталося.

Індекс події (уточнення):

Що трапилось? (Як давно це сталося? Як Ви були до цього залучені? Хто ще був до цього залучений? Чи був хтось тяжко поранений або вбитий? Чи було чиєсь життя у небезпеці?)

Тип експозиції:
Власний досвід ____
Свідок ____
Дізнався про ____
Побачив аверсивні (неприємні) деталі ____
Загроза життю? НІ ТАК (своєму ____ інших ____)
Серйозна травма? НІ ТАК (себе ____ інших ____)
Сексуальне насильство? НІ ТАК (по відношенню до себе ____ по відношенню до інших ____)
Критерій А зустрічався?
НІ МОЖЛИВО ТАК

Для іншої частини інтерв'ю, я хочу, щоб Ви зосередились на (ПОДІІ), коли я запитаю Вас про різні проблеми, які вона, можливо, спричинила. Можливо, Ви мали деякі з цих проблем раніше, однак для цього інтерв'ю ми збираємося зосередитися лише на минулому тижні. Щодо кожної проблеми я запитаю, чи Ви мали її минулого тижня, і якщо так, як часто і наскільки це Вас турбує.

Критерій В: Наявність одного (або більше) з наступних симптомів вторгнення, пов'язаних з травмуючою подією (подіями), які почалися або погіршилися після травматичної події (подій):

1. (В1) Періодичні, мимовільні та нав'язливі тривожні спогади про травматичну подію (події). Примітка: У дітей старше 6 років, можуть спостерігатися повторювані ігри, в яких виражаються ті чи інші аспекти травматичної події (подій).

Минулого тижня, чи були у Вас якісь <u>небажані спогади</u> про (ПОДІЮ), коли Ви не спали, тобто не враховуючи сновидіння? [Оцінити 0 = відсутні, лише під час сну] Як це сталося, що Ви почали згадувати (ПОДІЮ)? [Якщо не ясно:] (Чи це є небажаними спогадами або Ви думаєте про [ПОДІІ] навмисно) [Оцінити 0 = Відсутні, враховуються лише мимовільні та нав'язливі спогади] Наскільки ці спогади Вас турбують? Чи можете Ви викинути їх з голови та думати про що-небудь інше? [Якщо не ясно:] (Наскільки значною проблемою це для Вас є? Чому саме?) Чи можете Ви навести декілька прикладів? Як багато Ви ризикуєте? (Наскільки небезпечна ця поведінка? Чи завдало це Вам шкоди або травмувало якимось чином?) <u>Обведіть:</u> Дистрес = Мінімальний Явно присутній Виражений Екстремально виражений Як часто у Вас виникали ці спогади протягом минулого тижня? # Разів _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дистресу Помірний = щонайменше і 1 раз на тиждень / дистрес явно присутній, деякі складнощі звільнення від спогадів Важкий = щонайменше 2 рази на тиждень / виражений дистрес, значні труднощі звільнення від спогадів	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
--	---

2. (B2) Періодичні тривожні сни, в яких зміст та/або емоційне забарвлення сну пов'язані з подією (подіями). Примітка: У дітей можуть бути страшні сни без впізнаваного змісту.

Минулого тижня, чи були у Вас якісь <u>неприємні сни</u> про (ПОДІЮ)? Опишіть типовий сон? (Що там відбувається?) [Якщо не ясно:] (Вони змушують Вас прокинутися?) [Якщо так:] (Що Ви відчуваєте, коли Ви прокинулись? Скільки часу необхідно, щоб Ви змогли заснути знову?) [Якщо повідомляє, що не засинає:] (Скільки годин сну Ви втрачаєте?) Наскільки ці сни Вас турбують? <u>Обведіть:</u> Дистрес = Мінімальний Явно присутній Виражений Екстремально виражений Як часто у Вас бували ці сни протягом минулого тижня? # Разів _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дистресу Помірний = щонайменше 1 раз на тиждень / дистрес явно присутній, менше 1 години втрати сну Важкий = щонайменше 2 рази на тиждень / виражений дистрес, більше 1 години втрати сну	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
---	---

3. (B3) Дисоціативні реакції (наприклад, флешбеки), в яких людина відчуває або діє таким чином, ніби повторюється травматична подія (події). Примітка: У дітей реконструкція травматичної події може відбутися в грі.

Минулого тижня, чи були випадки, коли Ви <u>раптом діяли</u> або <u>відчували</u> себе так, ніби (ПОДІЯ) відбувається знову? [Якщо не ясно:] (Це відрізняється від думок про це - тепер я запитую про флешбеки, коли Ви відчуваєте, ніби Ви насправді повернулися в час [ПОДІЇ], насправді переживаєте її знову) Наскільки це схоже на те, що (ПОДІЯ) відбувається знову? (Ви збентежені з приводу того, де Ви насправді?) Що Ви робите тоді, коли це відбувається? (Інші люди помічають Вашу поведінку? Що вони кажуть?) Як довго це триває? <u>Обведіть:</u> Дисоціація = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
--	---

Як часто це відбувалося протягом минулого тижня? # Разів _____ Це відчуття почало виникати або погіршилося після (ПОДІЯ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЯ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дисоціації Помірна = щонайменше 1 раз на тиждень / дисоціація явно присутня, може зберігатися орієнтування в оточенні, однак переживання явно відрізняються від думок і спогадів Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена дисоціація, повідомляє про яскраві переживання, наприклад, із зоровими образами, звуками, запахами	
--	--

4. (B4) Інтенсивний або тривалий психологічний дистрес у відповідь на впливи внутрішніх або зовнішніх сигналів, що символізують або нагадують аспекти травматичної події (подій).

Минулого тижня, чи відчували Ви себе <u>засмученим</u>, коли щось <u>нагадувало</u> Вам про (ПОДІЮ)? Які саме нагадування засмучують Вас? Наскільки ці нагадування Вас турбують? Чи можете Ви заспокоїтися, коли це стається? (Скільки часу це займає?) [Якщо не ясно:] (Наскільки значною проблемою це для Вас є? Чому саме?) Чи можете Ви навести декілька прикладів? <u>Обведіть:</u> Дистрес = Мінімальний Явно присутній Виражений Екстремально виражений Як часто це траплялося з Вами протягом минулого тижня? # Разів _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дистресу Помірний = щонайменше 1 раз на тиждень / дистрес явно присутній, деякі труднощі відновлення Важкий = щонайменше 2 рази на тиждень / виражений дистрес, значні труднощі відновлення	<i>0 Відсутній</i> <i>1 Помірний / підпороговий</i> <i>2 Середній / пороговий</i> <i>3 Важкий / помітно підвищений</i> <i>4 Екстремально виражений / втрата працездатності</i>
---	---

5. (B5) Значні фізіологічні реакції у відповідь на внутрішні або зовнішні сигнали, що символізують або нагадують аспекти травматичної події (подій).

Минулого тижня, чи виникали у Вас якісь <u>фізичні реакції</u>, коли щось <u>нагадувало</u> Вам про (ПОДІЮ)?	<i>0 Відсутні</i> <i>1 Помірні / підпорогові</i>
--	--

Чи можете Ви навести мені декілька прикладів? (Чи змінилися Ваші частота серцевих скорочень або частота дихання? Як щодо появи пітливості або почуття напруження або хиткості?) Які саме нагадування викликати ці реакції? Наскільки довго триває Ваше відновлення? <u>Обведіть:</u> Фізіологічна реактивація = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена Як часто це траплялося з Вами протягом минулого тижня? # Разів _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність фізіологічного збудження Помірний = щонайменше 1 раз на тиждень / реактивація явно присутня, деякі труднощі відновлення Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена реактивація, стійке збудження, значні труднощі відновлення	<i>2 Середні / порогові</i> <i>3 Важкі / помітно підвищені</i> <i>4 Екстремально виражені / втрата працездатності</i>
---	--

Критерій С: Стійкі уникнення стимулів, пов'язаних з травмою (травмами), які почалися або погіршилися після травматичної події (подій), про що свідчать два (або більше) з наступних симптомів:

6. (C1) Уникнення або спроби уникнути болісних спогадів, думок і почуттів з приводу або тісно пов'язаних з травмуючою подією (подіями).

Минулого тижня, чи намагалися Ви <u>уникнути думок</u> або <u>почуттів</u> про (ПОДІЮ)? Які саме думки і почуття Ви уникаєте? Наскільки важко для Вас уникнути цих думок і почуттів? (Що саме Ви робите для цього?) [Якщо не ясно:] <i>(Наскільки значною проблемою це для Вас є? Що б змінилося, якби Вам не потрібно було уникати цих думок або почуттів?)</i> <u>Обведіть:</u> Уникнення = Мінімальне Явно присутнє Виражене Екстремально виражене Як часто це траплялося з Вами протягом минулого тижня? # Разів _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність уникнення Помірне = щонайменше 1 раз на тиждень / уникнення явно присутнє Важке = щонайменше 2 рази на тиждень / виражене уникнення	<i>0 Відсутнє</i> <i>1 Помірне / підпорогове</i> <i>2 Середнє / порогове</i> <i>3 Важке / помітно підвищене</i> <i>4 Екстремально виражене / втрата працездатності</i>
--	---

7. (C2) Уникнення або спроби уникнути зовнішні нагадування (людей, місць, бесід, заходів, об'єктів, ситуацій), які викликають тривожні спогади, думки, почуття або тісно пов'язані з травмуючою подією (подіями).

Минулого тижня, чи намагалися Ви <u>уникнути речей, які нагадують</u> Вам про (ПОДІЮ), наприклад, певних людей, місць або ситуацій? Які саме речі Ви уникаєте? Скільки зусиль Ви робите, щоб уникнути цих нагадувань? (Чи необхідно Вам зробити план або змінити Ваші дії для того, щоб уникнути їх?) [Якщо не ясно:] (Наскільки значною проблемою це для Вас є? Що б змінилося, якби Вам не потрібно було уникати цих нагадувань?) <u>Обведіть:</u> Уникнення = Мінімальне Явно присутнє Виражене Екстремально виражене Як часто це траплялося з Вами протягом минулого тижня? # Разів _____	0 Відсутнє 1 Помірне / підпорогове 2 Середнє / порогове 3 Важке / помітно підвищене 4 Екстремально виражене / втрата працездатності
Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність уникнення Помірне = щонайменше 1 раз на тиждень / уникнення явно присутнє Важке = щонайменше 2 рази на тиждень / виражене уникнення	

Критерій D: Негативні зміни в пізнавальних процесах і настрої, пов'язані з травмуючою подією (подіями), які почалися або погіршилися після травматичної події (подій), про що свідчать два (або більше) з наступних симптомів:

8. (D1) Нездатність згадати важливий аспект травматичної події (подій) (зазвичай через дисоціативну амнезію, не пов'язана з іншими факторами, такими як травми голови, вплив алкоголю або наркотиків).

Минулого тижня, чи виникали у Вас <u>труднощі у згадуванні</u> деяких важливих аспектів (ПОДІЇ)? (Чи відчуваєте Ви, що у Вашій пам'яті є прогалини щодо [ПОДІЇ]?) Які саме аспекти Вам було важко згадати? Чи вважаєте Ви, що повинні бути в змозі згадати ці речі? [Якщо не ясно:] (Чому Ви вважаєте, що не в змозі згадати? Чи були у Вас травми голови під час [ПОДІЇ]? Чи втрачали Ви свідомість? Чи були Ви в стані сп'яніння від алкоголю чи наркотиків) [Оцінити 0 = Відсутня, якщо через травму голови, втрату свідомості або наркотичну інтоксикацію]	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
--	---

[Якщо досі не ясно:] (Можливо це просто нормальне забування? Чи не вважаєте Ви, що ці спогади можуть бути заблокованими через те, що згадувати було б занадто болісно?) [Оцінити 0 = Відсутня, якщо обумовлена нормальним забуванням] <u>Обведіть:</u> Важкість згадати = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена Минулого тижня, як багато важливих аспектів (ПОДІЇ) Вам було важко згадати? (Які аспекти Ви все ще пам'ятаєте?) # Важливих аспектів _____ Чи зможете Ви згадати ці аспекти, якщо спробуєте? Ключові оціночні сфери = сума аспектів події, які неможливо згадати / інтенсивність нездатності згадати Помірна = щонайменше один важливий аспект / труднощі із запам'ятовуванням явно присутні, деякі аспекти можливо згадати із зусиллям Важка = декілька важливих аспектів / виявляються труднощі згадати, навіть із зусиллям	
---	--

9. (D2) Стійкі та перебільшені негативні переконання або очікування щодо себе, інших чи світ взагалі (наприклад, "Я поганий", "Нікому не можна довіряти," "Світ небезпечний", "Моя нервова система повністю зруйнована").

Минулого тижня, чи відмічали Ви у себе <u>стійкі негативні переконання</u> про себе, інших людей чи світ? Чи можете Ви навести декілька прикладів? (Як щодо таких переконань, як "Я поганий", "Зі мною щось не так", "Нікому не можна довіряти", "Світ небезпечний"?) Наскільки сильними є ці переконання? (Наскільки Ви впевнені в тому, що ці переконання є правдивими? Чи можете Ви побачити інші способи думати про це?) <u>Обведіть:</u> Переконання= Мінімальні Явно присутні Виражені Екстремально виражені Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чиному, у відсотковому співвідношенні? % часу _____ Ці переконання з'явилися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність переконань	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
---	---

Помірні = займають частину часу (20-30%) / перебільшені негативні переконання явно присутні, деякі труднощі в орієнтації на більш реалістичні переконання Важкі = займають багато часу (50-60%) / виражені перебільшені негативні переконання, значні труднощі в орієнтації на більш реалістичні переконання	
--	--

10. (D3) Постійні, спотворені когніції про причини або наслідки травматичної події (подій), що змушують індивіда звинувачувати себе чи інших осіб.

Минулого тижня, чи <u>звинувачували Ви себе</u> у (ПОДІЇ) або тому, що сталося в результаті неї? Розкажіть про це докладніше. (Яким чином Ви бачите себе, як винуватця (ПОДІЇ)? Через те, що Ви щось зробили? Або через те, що Ви думали, що потрібно було щось зробити та не зробили?) Як щодо <u>звинувачення інших</u> у (ПОДІЇ) або того, що сталося в результаті неї? Розкажіть про це докладніше. (Яким чином Ви бачите (ІНШИХ), як винуватців (ПОДІЇ)? Через те, що вони щось зробили? Або через те, що Ви думали, що їм потрібно було щось зробити, але вони не зробили? Наскільки сильно Ви звинувачуєте (СЕБЕ АБО ІНШИХ)? Наскільки Ви впевнені в тому, що (ВИ АБО ІНШІ) винні у тому, що трапилося? (Чи інші люди з Вами згодні? Чи бачите Ви для себе інші шляхи, як можна це розглядати?) [Оцінити 0 = відсутні, якщо звинувачує злочинця, тобто, когось, хто дійсно спричинив виникнення події або шкоду] <u>Обведіть:</u> Переконання=Мінімальні Явно присутній Виражені Екстремально виражені Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чиному? % часу _____ Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність почуття провини Помірне = займає частину часу (20-30%) / викривлене почуття провини явно присутнє, деякі труднощі в орієнтації на більш реалістичні переконання Важке = займає багато часу (50-60%) / виражене викривлене почуття провини, значні труднощі в орієнтації на більш реалістичні переконання	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
--	---

11. (D4) Стійкий негативний емоційний стан (страх, жах, гнів, провина або сором).

Минулого тижня, чи були у Вас якісь <u>стійкі негативні почуття</u>, такі як страх, жах, гнів, почуття провини або сорому? Чи можете Ви навести декілька прикладів? (Які негативні почуття Ви відчуваєте?)	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові
--	---

Наскільки сильними є ці негативні почуття? Як добре Ви в змозі керувати ними? [Якщо не ясно:] <i>(Наскільки значною проблемою це для Вас є? Яким чином?)</i> <u>Обведіть:</u> Негативні емоції = Мінімальні Явно присутні Виражені Екстремально виражені Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чином, у відсотковою співвідношенні? % часу _____ Ці негативні почуття з'явилися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином?) <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність негативних емоцій Помірні = займають частину часу (20-30%) / негативні емоції явно присутні, деякі труднощі в управлінні ними Важкі = займають багато часу (50-60%) / виражені негативні емоція, значні труднощі в управлінні ними	3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
--	---

12. (D5) Помітне зниження інтересу або участі в значимій активності.

Минулого тижня, чи були Ви <u>менш зацікавлені в діяльності</u>, від якої раніше отримували задоволення? Стосовно яких саме речей Ви втратили інтерес або не робили їх настільки, наскільки Ви звикли? (Ще щось?) Чому так? [Оцінити 0 = відсутня, якщо зменшилася участь через відсутність можливостей, інвалідність або зміну в бажаній діяльності] Наскільки сильною є втрата Вашого інтересу? (Ви б все ще отримували задоволення від [ДІЯЛЬНОСТІ], якби її почали?) <u>Обведіть:</u> Втрата інтересу = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена В цілому, минулого тижня, у якій кількості Ваших звичайних занять Ви були менше зацікавлені, у відсотковою співвідношенні? % занять _____ Які речі Ви все ще любите робити? Ця втрата інтересу з'явилась або погіршилася після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином?)	0 Відсутнє 1 Помірне / підпорогове 2 Середнє / порогове 3 Важке / помітно підвищене 4 Екстремально виражене / втрата працездатності
---	---

<u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність втрати інтересу Помірна = деякі види діяльності (20-30%) / втрата інтересу явно присутня, але все ще можливе деяке здійснення діяльності Важка = багато заходів (50-60%) / виражена втрата інтересу, мало інтересу або участі в діяльності	
---	--

13. (D6) Почуття відірваності або відчуженості від інших.

Минулого тижня, чи відчували Ви себе <u>віддаленим</u> або <u>відірваним</u> від інших людей? Розкажіть докладніше про це. Наскільки сильними є Ваші почуття віддаленості або відірваності від інших? (Хто Вам ближче за всіх? З якою кількістю людей Ви відчуваєте себе комфортно, коли розмовляєте про особисті речі?) <u>Обведіть:</u> Відірваність або відчуження= Мінімальне Явно присутнє Виражене Екстремально виражене Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чином, у відсотковому співвідношенні? % часу _____ Ці почуття віддаленості або відірваності почалося або погіршилося після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність відірваності або відчуження Помірно= займає частину часу (20-30%) / почуття відірваності явно присутнє, але все ще відчуває міжособистісний зв'язок Важке = займає багато часу (50-60%) / виражене почуття відірваності, може відчувати себе близьким із однією-двома особами, деякі труднощі в орієнтації на більш реалістичні переконання	0 Відсутнє 1 Помірне / підпорогове 2 Середнє / порогове 3 Важке / помітно підвищене 4 Екстремально виражене / втрата працездатності
--	---

14. (D7) Стійка нездатність відчувати позитивні емоції (наприклад, нездатність відчувати щастя, задоволення або любовні почуття).

Минулого тижня, чи були випадки, коли у Вас виникали <u>труднощі у тому, щоб відчувати позитивні почуття</u>, такі як любов чи щастя? Розкажіть докладніше про це. (Які саме почуття важко відчувати?) Наскільки важко Вам відчувати позитивні почуття? (Чи Ви в змозі відчувати позитивні почуття?)	0 Відсутнє 1 Помірне / підпорогове 2 Середнє / порогове 3 Важке / помітно підвищене
--	---

<u>Обведіть:</u> Зменшення позитивних емоцій= Мінімальне Явно присутнє Виражене Екстремально виражене Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чиному, у відсотковому співвідношенні? % часу _____ Ця проблема щодо відчуття позитивних емоцій почалася або погіршилася після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність зменшення позитивних емоцій Помірне= займає частину часу (20-30%) / зниження позитивного емоційного досвіду явно присутнє, але як і раніше в змозі відчувати позитивні емоції Важке = займає багато часу (50-60%) / виражене зниження позитивного емоційного досвіду	4 Екстремально виражене / втрата працездатності
--	---

Критерій Е: Зазначені зміни в збудженні та реактивності, пов'язані з травмуючою подією (подіями), які почалися або погіршилися після травматичної події (подій), про що свідчать два (або більше) з наступних симптомів:

15. (E1) Дратівливість і спалахи гніву (з невеликою або без провокації), які зазвичай виражаються у вербальній або фізичній агресії по відношенню до людей або об'єктів.

Минулого тижня, чи були випадки, коли Ви відчували себе особливо <u>дратівливим</u> або <u>гнівливим</u> та демонстрували це у своїй поведінці? Чи можете Ви навести декілька прикладів? (Як Ви демонстрували гнів? Чи піднімали Ви голос або кричали? Кидали або вдаряли речі? Штовхали або вдаряли інших людей?) <u>Обведіть:</u> Агресія = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена Як часто на минулому тижні? # Разів _____ Ця поведінка почалася або погіршилася після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність агресивної поведінки Помірна = щонайменше 1 раз на тиждень / агресія явно присутня, насамперед, вербальна Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена агресія, принаймні деяка фізична агресія	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
--	---

16. (E2) Відчайдушна або аутодеструктивна поведінка.

Минулого тижня, чи були випадки, коли Ви більше ризикували або робили речі, які, можуть Вам зашкодити? Чи можете Ви навести декілька прикладів? Як багато Ви ризикуєте? (Наскільки небезпечна ця поведінка? Чи завдало це Вам шкоди або травмувало якимось чином?) <u>Обведіть:</u> Ризик =Мінімальний Явно присутній Виражений Екстремально виражений Як часто Ви ризикували протягом минулого тижня? # Разів _____ Ця поведінка почалася або погіршилася після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / рівень ризику Помірний = щонайменше 1 раз на тиждень / ризик явно присутній, можливо було заподіяно шкоду Важкий = щонайменше 2 рази на тиждень / виражений ризик, була заподіяна шкода або була висока ймовірність шкоди	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
--	---

17. (Е3) Наднастороженість.

Минулого тижня, чи не були Ви особливо <u>пильні</u> або <u>насторожені</u>, навіть коли не було конкретної загрози чи небезпеки? (Чи відчували Ви, що повинні бути наготові?) Чи можете Ви навести декілька прикладів? (Що саме Ви робите, коли Ви пильні або насторожені?) [Якщо не ясно:] (Що змушує Вас реагувати подібним чином? Чи вважаєте Ви, що перебуваєте в небезпеці або під загрозою? Більше, ніж більшість людей в тій самій ситуації?) <u>Обведіть:</u> Наднастороженість = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена Скільки часу минулого тижня Ви відчували себе подібним чином, у відсотковому співвідношенні? % часу _____ Ці проблеми почалися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність наднастороженості	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
---	---

Помірна = займає частину часу (20-30%) / наднастороженість явно присутня, наприклад, в громадських місцях, відмічаються пильність, підвищене усвідомлення загрози Важка = займає багато часу (50-60%) / виражена наднастороженість, наприклад, сканування оточуючого середовища на предмет небезпеки, ритуали безпеки, перебільшене побоювання за безпеку себе / сім'ї / дому	
--	--

18. (E4) Гіпертрофована реакція переляку.

Минулого тижня, чи мали Ви будь-які <u>сильні реакції переляку</u>? Які саме речі Вас лякали? Наскільки сильними були ці реакції переляку? (Наскільки сильними вони були в порівнянні з тим, як звичайно реагує більшість людей? Чи зробили Ви що-небудь таке, що б помітили інші люди?) Наскільки довго триває Ваше відновлення? <u>Обведіть:</u> Реакція переляку = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена Як часто це траплялось з Вами протягом минулого тижня? # Разів _____ Ці реакції переляку почалися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність реакції переляку Помірна = щонайменше 1 раз на тиждень / реакція переляку явно присутня, деякі труднощі відновлення Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена реакція переляку, стійке збудження, значні труднощі відновлення	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
--	---

19. (E5) Проблеми з концентрацією.

Минулого тижня, чи мали Ви будь-які <u>проблеми з концентрацією</u>? Чи можете Ви навести декілька прикладів? Чи в змозі Ви сконцентруватися, якщо будете намагатися? [Якщо не ясно:] (В цілому, наскільки це значна проблема для Вас? Що б змінилося, якби у Вас не було проблем з концентрацією?)	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
---	---

<u>Обведіть:</u> Проблеми з концентрацією = Мінімальні Явно присутні Виражені Екстремально виражені Скільки часу минулого тижня у Вас були проблеми з концентрацією, у відсотковому співвідношенні? % часу _____ Ці проблеми з концентрацією почалися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність проблем з концентрацією Помірна = займає частину часу (20-30%) / проблеми з концентрацією явно присутні, відмічаються деякі труднощі, але зберігається можливість зосередитися при зусиллі Важка = займає багато часу (50-60%) / виражена проблема концентрації, значні труднощі зосередитися навіть при зусиллі	
--	--

20. (Е6) Порушення сну (наприклад, труднощі засинання або сну чи неспокійний сон).

Минулого тижня, чи мали Ви будь-які проблеми із засинанням чи перебуванням уві сні? Які саме проблеми? (Скільки часу Ви витрачаєте на те, щоб заснути? Як часто Ви прокидаєтесь вночі? Ви прокидаєтесь раніше, ніж Ви хотіли б?) Скільки всього годин Ви спите щоночі? Скільки годин Ви думаєте, що повинні спати? <u>Обведіть:</u> Проблеми зі сном = Мінімальні Явно присутні Виражені Екстремально виражені Як часто за останній тиждень у Вас були ці проблеми зі сном? # Разів _____ Ці проблеми зі сном почалися або погіршилися після (ПОДІЇ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЄЮ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність проблем зі сном Помірні = щонайменше 1 раз на тиждень / порушення сну явно присутні, явне утруднене засинання, 30-90 хвилин втрата сну Важкі = щонайменше 2 рази на тиждень / виявляються порушення сну, значно більше утруднене засинання та труднощі перебування у сні, від 90 хв до 3 год втрата сну	0 Відсутні 1 Помірні / підпорогові 2 Середні / порогові 3 Важкі / помітно підвищені 4 Екстремально виражені / втрата працездатності
--	---

Критерій F: Тривалість порушення (критерії B, C, D та E) більше ніж 1 місяць.

ПРИМІТКА: Деталі 21 і 22 не застосовуються для даної версії (Минулий Тиждень). Вони перераховані тут без підказок для того, щоб зберегти нумерацію для версії Минулий Місяць. Початок і тривалість симптомів повинні бути оцінені

21. Виникнення симптомів

22. Тривалість симптомів

Критерій G: Порушення спричиняє клінічно значущий дистрес або погіршення в соціальній, професійній або іншій важливій сфері функціонування.

23. Суб'єктивний дистрес

В цілому, минулого тижня, наскільки Вас турбували ці (симптоми ПТСР), про які Ви розказали? [Розгляньте дистрес, висвітлений у попередніх пунктах]	<i>0 Немає 1 Помірний, мінімальний дистрес 2 Середній, дистрес явно присутній, але все ще керований 3 Серйозний, значний дистрес 4 Екстремально виражений, дистрес, що призводить до непрацездатності</i>
---	---

24. Порушення в соціальному функціонуванні.

Минулого тижня, ці (симптоми ПТСР) вплинули на Ваші стосунки з іншими людьми? Яким чином? [Розгляньте порушення в соціальному функціонуванні у попередніх пунктах]	<i>0 Немає несприятливого впливу 1 Помірний вплив, мінімальне порушення у соціальному функціонуванні 2 Середній вплив, певне погіршення, але багато аспектів соціального функціонування залишаються недоторканими 3 Сильний вплив, відмічені порушення, деякі аспекти соціального функціонування ще не порушені 4 Екстремальний вплив, незначне або немає соціального функціонування</i>
---	--

25. Порушення у професійній або іншій важливій сфері функціонування.

[Якщо не ясно:] Ви зараз працюєте? [Якщо так:] Минулого тижня, ці (симптоми ПТСР) вплинули на Вашу роботу чи Вашу працездатність? Яким чином? [Якщо ні:] Чому? (Чи відчуваєте Ви, що Ваші [симптоми ПТСР] причетні до того, що Ви зараз не працюєте? Яким чином?) [Якщо не в змозі працювати через симптоми ПТСР, оцініть у 3 бали = серйозне порушення.]	<i>0 Немає несприятливого впливу 1 Помірний вплив, мінімальне порушення у професійній діяльності/ інших важливих сферах функціонування 2 Середній вплив, певне погіршення, але багато аспектів професійної діяльності/ інших важливих сфер функціонування ще не порушені 3 Сильний вплив, відмічені порушення, деякі аспекти професійної діяльності/ інших важливих сфер функціонування ще не порушені 4 Екстремальний вплив, незначна або немає професійної діяльності/інших важливих сфер функціонування</i>
--	--

Якщо безробіття не по'язане з симптомами ПТСР, базуйтеся в оцінюванні на інших важливих сферах функціонування] Чи вплинули ці (симптоми ПТСР) на будь-яку іншу важливу частину Вашого життя? [Запропонуйте приклади, такі як виховання дітей, робота по дому, шкільна, волонтерська робота тощо] Яким чином?	
--	--

Загальні рейтинги

26. Загальна валідність

Оцініть загальну валідність відповідей. Розгляньте фактори, такі як комплаєнс до інтерв'ю, психічний статус (наприклад, проблеми з концентрацією, розумінням, наявність дисоціації), та докази наявності зусиль з мінімізації або перебільшення симптомів.	0 Відмінно, немає підстав підозрювати невалідні відповіді 1 Добре, присутні фактори, що можуть негативно вплинути на валідність 2 Досить добре, присутні фактори, що безумовно зменшують валідність 3 Погано, істотно знижується валідність 4 Невалідні відповіді, важкі порушеннями психічного стану або можливо обстежуваний навмисно "прикидається поганим" або "прикидається хорошим"
---	---

27. Загальна тяжкість

Оцініть загальну тяжкість симптомів ПТСР. Розгляньте ступінь суб'єктивного дистресу, ступінь функціональних порушень, поведінку, яка спостерігалась під час інтерв'ю	0 Немає клінічно значущих симптомів дистресу та функціональних порушень 1 Помірна, мінімальний дистрес або функціональні порушення 2 Середня, наявний дистрес або функціональні порушення, але функції виконуються із зусиллям 3 Серйозна, значний дистрес або функціональні порушення, обмежене функціонування, навіть із зусиллям 4 Екстремально виражена, виражений дистрес або порушення відзначені у двох або більше значущих областях функціонування
---	--

28. Загальне покращення

Оцінити загальне поліпшення з моменту попереднього оцінювання. Визначте ступінь зміни та як на Вашу думку це пов'язано з лікуванням.	0 Безсимптомне 1 Значне покращення 2 Помірне покращення 3 Незначне покращення 4 Немає покращення 5 Недостатньо інформації
---	---

29. (1) Деперсоналізація: постійне або періодичне переживання почуття відчуження від власних психічних процесів або тіла, ніби спостереження їх зі сторони (наприклад, відчуття, ніби знаходишся у сні; відчуття нереальності себе або свого тіла, сповільненості часу).

Минулого тижня, чи були випадки, коли Ви відчували себе, ніби Ви були <u>відокремлені від самого себе</u>, ніби Ви дивилися на себе, свої думки і почуття, начебто Ви були іншою людиною? [Якщо ні:] (Чи виникало у Вас відчуття, ніби Ви були уві сні, навіть тоді, коли не спали? Відчуття, ніби щось щодо Вас не було реальним? Відчуття, ніби час сповільнився?) Розкажіть докладніше про це. Наскільки сильне це відчуття? (Чи втрачаєте Ви відчуття того, де Ви насправді знаходитесь та того, що насправді відбувається?) Що Ви робите, коли це відбувається? (Інші люди помічають Вашу поведінку? Що вони говорять?) Як довго це триває? <u>Обведіть:</u> Дисоціація = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена [Якщо не ясно:] (Чи було це через вплив алкоголю або наркотиків? Як щодо стану здоров'я, наприклад наявності судом?) [Оцінити 0 = відсутня, якщо обумовлена впливом речовини або станом здоров'я] Як часто це відбувалося минулого тижня? # Разів _____ Це відчуття почало виникати або погіршилося після (ПОДІЯ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЯ]? Яким чином? <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дисоціації Помірна = щонайменше 1 раз на тиждень / дисоціація явно присутня, але мінуща, зберігається деяка реалістичність навколишнього середовища Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена дисоціація, значне відчуття нереальності	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова 3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
---	---

30. (2) Дерезалізація: постійні або періодичні переживання нереальності оточення (наприклад, світ навколо особистості переживається як нереальний, казковий, віддалений чи викривлений).

Минулого тижня, чи були випадки, коли <u>те, що відбувається навколо Вас</u>, здавалося <u>нереальним</u> або дуже дивним і незнайомим?	0 Відсутня 1 Помірна / підпорогова 2 Середня / порогова
---	---

[Якщо ні:] (Чи не здаються речі, які відбуваються навколо Вас, схожими на сон або сцену з фільму? Чи не здаються вони віддаленими чи викривленими?) Розкажіть докладніше про це. Наскільки сильне це відчуття? (Чи втрачаєте Ви відчуття того, де Ви насправді знаходитесь та що насправді відбувається?) Що Ви робите, коли це відбувається? (Інші люди помічають Вашу поведінку? Що вони говорять?) Як довго це триває? <u>Обведіть:</u> Дисоціація = Мінімальна Явно присутня Виражена Екстремально виражена [Якщо не ясно:] (Чи було це через вплив алкоголю або наркотиків? Як щодо стану здоров'я, наприклад, наявності судом?) [Оцінити 0 = відсутня, якщо обумовлена впливом речовини або станом здоров'я] Як часто це відбувалося минулого тижня? # Разів _____ Це почуття почало виникати або погіршилося після (ПОДІЯ)? (Як Ви вважаєте, це пов'язано з [ПОДІЯ]? Яким чином?) <u>Обведіть:</u> Пов'язаність з травмою = Точно Можливо Навряд Ключові оціночні сфери = частота / інтенсивність дисоціації Помірна = щонайменше 1 раз на тиждень / дисоціація явно присутня, але мінуща, зберігається деяка реалістичність навколишнього середовища Важка = щонайменше 2 рази на тиждень / виражена дисоціація, значне відчуття нереальності	3 Важка / помітно підвищена 4 Екстремально виражена / втрата працездатності
---	---

CAPS-5 РЕЗЮМЕ ЛИСТ

Ім'я: _____ ID #: _____ Інтерв'юер: _____ Дослідження: _____ Дата: _____

А. Безпосередній вплив або загроза смерті, травмування або сексуального насильства		
Чи зустрічався критерій А?	0 = НІ	1 = ТАК
В. Симптоми «вторгнення» (необхіден 1 для постановки діагнозу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(1) В1 - Інтрузивні спогади		0 = НІ 1 = ТАК
(2) В2 - Кошмарні сновидіння		0 = НІ 1 = ТАК

(3) B3 - Дисоціативні реакції		0 = НІ 1 = ТАК
(4) B4 - Психологічний дистрес		0 = НІ 1 = ТАК
(5) B5 - Фізіологічні реакції		0 = НІ 1 = ТАК
В Проміжні	B Sev =	# B Sx =
підсумки		
C. Симптоми уникнення (необхіден 1 для постановки діагнозу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(6) C1 - Уникнення спогадів, думок, почуттів		0 = НІ 1 = ТАК
(7) C2 - Уникнення зовнішніх нагадувань		0 = НІ 1 = ТАК
C Проміжні	C Sev =	# C Sx =
підсумки		
D. Когнітивні та емоційні симптоми (необхідно 2 для постановки діагнозу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(8) D1 - Нездатність згадати важливий аспект події		0 = НІ 1 = ТАК
(9) D2 - Перебільшені негативні переконання або очікування		0 = НІ 1 = ТАК
(10) D3 - Когнітивне викривлення щодо провини		0 = НІ 1 = ТАК
(11) D4 - Стійкий негативний емоційний стан		0 = НІ 1 = ТАК
(12) D5 - Зниження інтересу або участі в діяльності		0 = НІ 1 = ТАК
(13) D6 - Відокремлення або відчуження від інших		0 = НІ 1 = ТАК
(14) D7 - Стійка нездатність відчувати позитивні емоції		0 = НІ 1 = ТАК
D Проміжні	D Sev =	# D Sx =
підсумки		
E. Симптоми порушення і гіперактивації (необхідно 2 для постановки діагнозу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(15) E1 - Дратівливість і спалахи гніву		0 = НІ 1 = ТАК
(16) E2 - Відчайдушна або саморуйнівна поведінка		0 = НІ 1 = ТАК
(17) E3 - Наднастороженість		0 = НІ 1 = ТАК
(18) E4 - Гіпертрофована реакція переляку		0 = НІ 1 = ТАК
(19) E5 - Проблеми з концентрацією		0 = НІ 1 = ТАК
(20) E6 - Порушення сну		0 = НІ 1 = ТАК
E Проміжні	E Sev =	# E Sx =
підсумки		
ПТСР Підсумок	Минулий тиждень	

	Сума Sev	Сума # Sx
Сума проміжних висновків (B + C + D + E)		
F. Тривалість порушення	Нинішнього	
(22)	НЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ	
G. Дистрес або погіршення (необхіден 1 для постановки діагнозу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(23) Суб'єктивний дистрес		0 = НІ 1 = ТАК
(24) Порушення в соціальному функціонуванні		0 = НІ 1 = ТАК
(25) Порушення у професійній діяльності		0 = НІ 1 = ТАК
G Проміжні підсумки	G Sev =	# G Sx =
Загальний рейтинг минулого тижня	Минулий тиждень	
(26) Загальна валідність		
(27) Загальна тяжкість		
(28) Загальне поліпшення		
Дисоціативні симптоми (необхіден 1 для підтипу)	Минулий тиждень	
	Sev	Sx (Sev > 2)?
(29) 1 - Деперсоналізація		0 = НІ 1 = ТАК
(30) 2 - Дерееалізація		0 = НІ 1 = ТАК
Дисоціативні симптоми Проміжні підсумки	Diss Sev =	# Diss Sx =